

13. Xing, N. Historic definitions of public space: Inspiration for high quality public space / N. Xing and KWM Siu // The International Journal of Humanities. – 2010. – 7(11). – P. 39–56.
14. Ikey, Y. The political struggle on and at public space : master of Science thesis / Y. Ikey. – Middle East Technical University, 2007.
15. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: [www:https://informator.news/trypilska-kultura-novi-vidkryttya-protu-staryh-ilyuzij/](http://www.informator.news/trypilska-kultura-novi-vidkryttya-protu-staryh-ilyuzij/).
16. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://starozhitnosti.kiev.ua/>.
17. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://ua.boell.org/uk/2011/02/05/kontraktova-ploshcha-scenariyi-rozvitku>.
18. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://www.facebook.com/KOTSIUBASTUDIO/posts/1566823866736628>.

**TOWN PLANNING FUNCTIONS OF A SQUARE  
 IN THE PAST, IN THE PRESENT AND IN THE FUTURE  
 (ON THE BASIS OF THE KONTRAKTOVA SQUARE IN KIEV)**

**S. ROGOVSKY, E. ZHIKHAREVA, M. KOTSYUBA**

*Based on the historical analysis of the urban planning functions of the central city square, the following stages in its development are distinguished in reliance to the Kontraktova Square in Kiev: 1) Medieval – the market central square of the city in the era of Kiev Rus and Kiev principality; 2) Polish-Lithuanian – the central square of the free city that wields the Magdeburg Law (1494–1776); 3) Russian imperial – one of the central squares of the provincial center; 4) Soviet – the central square of the Podolsky district of Kiev; 5) modern – one of the central historical squares of the capital of Ukraine. It is shown that the functions of the square gradually changed from the commercial and public center of the city to the historical and cultural center which is the place of recreation of its citizens and the important transport interchange. The paper emphasizes the significance of Kontraktova Square as a place of acculturation and humanization as well as the place of Kievites' mentality formation. The authors analyze the project of the square reconstruction envisaging transformation of the square into a pedestrian zone and restoration of the characteristic features of the architecture of the 19th century. The importance of preserving the unique recognizable appearance of the square in modern conditions is emphasized. The features of the reconstruction of green spaces with the use of modern international experience are revealed.*

**Keywords:** reconstruction, improvement, landscaping, townsquare, space, recreation, gardening, history, culture, mentality, project, trade, functions.

УДК 711

**АКТУАЛЬНОСТЬ ПРОЕКТИРОВАНИЯ УНИВЕРСАЛЬНОЙ СРЕДЫ**

**М.Л. КРУГЛИКОВА**

*(Полоцкий государственный университет, Новополоцк)*

*Универсальный дизайн, являясь новым направлением в проектировании, трендом и вызовом современным архитекторам и дизайнерам, берёт своё начало в теории функционализма, ставя во главу угла целесообразность, соответствие формы функции и обеспечение функционирования объекта или предмета с помощью современных технологий и конструкций. Основные принципы универсального дизайна были разработаны ещё в конце XX века американским архитектором Роном Мэйсом. Универсальный дизайн призван сделать дизайн предметов, обстановок, программ и услуг в максимальной степени пригодными для использования всеми людьми без адаптации и распространяется на различные сферы жизнедеятельности людей. Универсальный дизайн – это новый образ мышления, который требует разработку методологии, приёмов, средств, это концепция, которая не имеет конечного состояния. Для Беларуси универсальный дизайн в совокупности с развитием социальных сервисов – это новое направление в архитектуре, урбанизме, дизайне. При создании универсальной среды должны быть обеспечены: доступность, непрерывность, безопасность, информативность, комфортность.*

*«Для того чтобы было легко жить с каждым человеком,  
 думай о том, что тебя соединяет, а не о том, что тебя разъединяет с ним»  
 Л. Н. Толстой*

По статистике универсальный дизайн нужен 90% населения всей планеты: это и здоровые, и «особенные», и пожилые, и молодые родители с детскими колясками, и работники физического труда, вынужденные переносить тяжести, и временно нетрудоспособные, и путешествующие с багажом, и женщины на каблуках... Мы все нуждаемся в комфортной и безопасной среде.

Универсальный дизайн, являясь новым направлением в проектировании, трендом и вызовом современным архитекторам и дизайнерам, берёт своё начало в теории функционализма, ставя во главу угла целесообразность, соответствие формы функции и обеспечение функционирования объекта или предмета с помощью современных технологий и конструкций.

Основные принципы универсального дизайна были разработаны ещё в конце XX века американским архитектором Роном Мэйсом:

- всеобщность применения: дизайн является полезным и пользующимся спросом у людей с разными возможностями;
- гибкость применения: дизайн соответствует широкому диапазону индивидуальных предпочтений и способностей;
- простое и понятное использование: дизайн позволяет легко понять его применение, вне зависимости от опыта, знаний, языковых навыков или уровня концентрации пользователя;
- доступность информации: дизайн эффективно сообщает необходимую информацию пользователю, вне зависимости от окружающих условий или от сенсорных способностей пользователя;
- допустимость ошибки: дизайн минимизирует возможность травматизма вследствие случайных или непреднамеренных действий;
- применение малого физического усилия: дизайн может использоваться эффективно и удобно с минимальными затратами сил;
- создание габаритов и пространств, удобных для досуга, досягаемости и использования, вне зависимости от размера и положения тела или степени подвижности пользователя.

Универсальный дизайн призван сделать дизайн предметов, обстановок, программ и услуг в максимальной степени пригодными для использования всеми людьми без адаптации и распространяется на различные сферы жизнедеятельности людей. Проекты, в основу которых заложены классические принципы универсального дизайна, а также приёмы и средства архитектурно-дизайнерского проектирования, основанные на этих принципах, способствуют в максимально возможной степени учёту требованию всех людей, обеспечению комфортных условий их жизнедеятельности и безопасности. На этих принципах базируются многие современные архитектурные и дизайнерские идеи. В зарубежной практике в настоящее время наибольшее распространение универсальный дизайн получил в архитектуре, архитектурно-дизайнерском проектировании, промышленном и графическом дизайне, дизайне мебели и оборудования, области оказания услуг. В новые проекты изначально закладывается вход в здание с уровня земли, избегая наличия лестниц и ступеней, предусматривается наличие хорошо освещённых лестниц, хотя бы одного лифта, ясную планировочную структуру, закрытые помещения, перетекающие в открытые пространства, применяется оборудование, обеспечивающее доступность, полихромное цветовое решение и цветовые акценты для облегчения ориентации. Универсальный дизайн включает в себя и информационную доступность: наличие пиктограмм, общепринятых логотипов, указателей, схем в местах общественного пользования, тактильные и звуковые приспособления. Создание комфортных условий для передвижения людей с инвалидностью облегчает и деятельность людей с временными ограничениями, и при перемещении детских колясок, чемоданов, грузов. Минимизируются трудности при ориентации в пространстве, путём создания системы, основанной на дублировании способов передачи информации (визуальных, вербальных, тактильных) с использованием цветового кодирования, общепринятых логотипов, азбуки Брайля и т.п., ориентированная, в первую очередь, на людей с сенсорными и ментальными нарушениями, способствует ориентации и коммуникации туристов, не владеющих языком страны пребывания, людям в состоянии стресса и низкого уровня концентрации и внимания в определённый момент времени. Примечательно, что в «универсальной» среде «растворяется» инвалидность: больше нет необходимости задумываться над тем, в какой магазин пойти, или, где пообедать, как посетить интересное мероприятие или отправиться в поездку. Стираются и другие барьеры, например, всегда понятна предоставляемая информация, потому, что выделена чётко, с помощью узнаваемых картинок.

В Беларуси впервые заговорили об универсальном дизайне в 2013 году. Тогда инициатива исходила от общественных организаций. В 2016 году к этому подключились представители государственной власти. В этом же году в Беларуси была проведена «Неделя доступности». В рамках её в Минске состоялась дискуссия «Универсальный дизайн – инновационная стратегия» и презентация издания «Универсальный дизайн открытых пространств, зданий и сооружений». «Универсальный дизайн открытых пространств, зданий и сооружений» – первая для Беларуси исследовательская работа, автор издания Н. А. Лазовская, кандидат архитектуры, доцент кафедры архитектуры жилых и общественных зданий Белорусского национального технического университета. Хотя противники универсального дизайна говорят о

том, что это утопическая теория – невозможно обеспечить среду и повсеместные требования для всех людей, Наталья Лазовская отмечает, что безбарьерная среда основана на нормативных требованиях: «Что же касается универсального дизайна, то, безусловно, нормативные требования являются базовыми, но, тем не менее, в универсальном дизайне мы используем широкий арсенал различных приёмов и средств». «Это и средства ландшафтного дизайна, цветового, светового, информационного, арт-дизайна. Универсальный дизайн – это новый образ мышления, который требует разработку методологии, приёмов, средств, это концепция, которая не имеет конечного состояния».

Безбарьерная среда как одно из направлений создания комфортных условий жизнедеятельности и социальной интеграции инвалидов в Республике Беларусь закреплена в ряде Законов и Государственных программ. Создание безбарьерной среды – одна из активно обсуждаемых государственных задач в последнее десятилетие. Концепция универсального дизайна внесена в программу «Безбарьерная среда жизнедеятельности инвалидов и физически ослабленных лиц» Государственной программы о социальной защите и содействии занятости населения на 2016 – 2020 годы. В 2016 году разработан проект Национального плана действий по реализации в Республике Беларусь положений Конвенции о правах инвалидов. В проекте Национального плана наряду со многими положениями, учтено определение универсального дизайна, соответствующего общепринятым международным нормам, одним из направлений действий по достижению стратегической цели определено расширение доступности среды.

При поддержке различными международными организациями в Беларуси осуществляются проекты и программы, в частности: «Воложин без барьеров» – усиление возможностей для предоставления социальных и рекреационных услуг для людей с инвалидностью в Воложинском районе по программе Европейского Союза «Негосударственные структуры (объединения граждан) и местные органы власти в деятельности по развитию», «Новополоцк – от инклюзивной школы к инклюзивному городу» – проект внешнего содействия Европейского Союза, направленный на расширение образовательных услуг для детей с инвалидностью, развитие инклюзивного образования, обеспечение доступности объектов социальной инфраструктуры города и общественного транспорта.

Для Беларуси универсальный дизайн в совокупности с развитием социальных сервисов – это новое направление в архитектуре, урбанизме, дизайне. Возрастающий интерес к теме универсального дизайна определяется ростом удельного веса людей с ограничениями в различных сферах жизнедеятельности, вследствие нарушения здоровья, возрастного и др. факторов в общей структуре населения Республики Беларусь. В Беларуси принимаемые проектные решения ориентируются на учёт людей с ограничениями жизнедеятельности и здоровья, связанные со способностью к передвижению, способностью к самообслуживанию и контролю над своим поведением, способностью к обучению и трудовой деятельности. Современный этап проектирования среды характеризуется повышенным вниманием к проблемам маломобильных групп населения. Универсальность является основополагающим принципом создания среды, который основывается на том, что необходимо создавать доступную среду одновременно и согласованно, учитывая как требования всех категорий маломобильных групп населения, так и интересы практически здоровых людей, т. е. создавать единое, комфортное для всех пространство обитания. При создании универсальной среды должны быть обеспечены:

– доступность – беспрепятственное движение по пешеходным путям на общедоступных открытых территориях, беспрепятственное достижение места назначения и пользование предоставленными возможностями;

– непрерывность – доступность отдельных объектов и их элементов, а также путей движений, соединяющих эти объекты между собой;

– безопасность – создание условий, при которых исключается или минимизируется возможность быть травмированным или причинить вред своему имуществу, а также нанести вред другим людям, оборудованию и т.п.

– информативность – возможность своевременного получения, осознания информации и соответствующего реагирования на неё;

– комфортность – создание условий для минимизации затрат и усилий пользователей на удовлетворение своих нужд, обеспечение своевременной возможности отдыха, ожидания и дополнительного обслуживания, сокращение времени и усилий на получение необходимой информации.

Значительное внимание уделено в Беларуси подготовке кадров, в частности в области архитектуры и строительства. На базе ГУО «Республиканский институт высшей школы» создана рабочая группа по вопросам подготовки студентов архитектурных и строительных специальностей в области универсального дизайна, как основного направления создания комфортных условий жизнедеятельности людей, независимо от физических особенностей, возраста, пола, роста, веса, типа телосложения и других постоянных или временных состояний. Молодые архитекторы начинают понимать, что это всё необходимо для нас!

Однако в Беларуси непросто встретить образцы универсального дизайна. Далеко не везде есть пандусы или они слишком круты для инвалидных колясок, или сделаны без учёта траектории движения, местами ржавеют в бездействии подъёмники-платформы, система информации не воспринимается из-за мелкого масштаба, отсутствия общепринятых логотипов и некорректного расположения в пространстве. Однако есть и положительные примеры, например, входы в здания с уровня земли, разноуровневое размещение раковин в санузлах, мебель различной формы и высоты.

Возможные изменения среды с учётом принципов универсального дизайна обладают наивысшим реабилитационным потенциалом и позволяют расширить рамки физической, психологической, социальной независимости людей, имеющих ограничения жизнедеятельности или особенности функционирования. Данные изменения позволят выйти на решения задач и социально-экономического характера, т. к., в значительной мере увеличат доступность к получению образования и трудовой деятельности всем категориям граждан, что позволит повысить их собственный уровень экономической независимости и уменьшить число лиц, осуществляющих присмотр и уход за ними. Кроме того, создание такой среды повысит уровень комфортности и безопасности всех людей, независимо от их особенностей. Если «всеобщие» удобства нами не замечаются, значит, речь идёт как раз об универсальном дизайне. Известно, что субтитры в фильмах и телеканалах помогают улучшить грамотность, в том числе и у людей без инвалидности; текстовое описание для аудио позволяет большему числу людей делиться развлекательными и образовательными событиями; планшеты и другие устройства помогают детям-инвалидам учиться на уровне своего возраста, а когда дети растут и учатся вместе, другие дети учатся принимать своих сверстников-инвалидов такими, как они есть; пандусы, автоматические двери, доступная и широко распространённая транспортировка, доступные туалеты – всё это позволяет нам участвовать в общественной жизни и быть замеченными. Нам не нужно иметь суперспособности или быть сверхлюдьми для того, чтобы у нас было место в этом мире. Нам нужно только, чтобы это место было доступным. Понятие «безбарьерности» – комплексное, это не только пандусы, поручни, подъёмники, оборудование, важно создать атмосферу, в которой бы каждый чувствовал себя полноправным членом общества.

Продвигать идеи инклюзии необходимо не только на законодательном уровне, но и на уровне сердца и умов:

- ценность человека не зависит от его способностей и достижений;
- каждый человек способен чувствовать и думать;
- каждый имеет право на общение и на то, чтобы быть услышанным;
- все люди нуждаются друг в друге, в поддержке и дружбе;
- разнообразие усиливает все стороны жизни человека;
- важно общение в контексте реальных взаимоотношений.

Сегодня тема инклюзии является очень актуальной. Очень важно осмыслить, проанализировать, прочувствовать проблему, чтобы прийти к более эффективному пониманию инклюзии в дизайне, чтобы внедрить в реальность идеи универсального дизайна. Необходимо сформировать толерантное сознание и отношение к людям с особенностями. В нашем мире, к сожалению, люди с инвалидностью воспринимаются как нечто необычное, особенное, так мы привыкли мыслить десятилетиями. Наше общество выработало такой образ жизни, при котором мы редко контактируем с людьми с ограниченными возможностями, поэтому так часто мы испытываем неловкость и не знаем, как себя вести с ними правильно. Когда человек входит в число большинства по своим психофизическим данным, то он не задумывается о том, что очень многие люди лишены возможности жить и реализовывать свои потребности в силу своих индивидуальных особенностей. Но главные ограничения, наверно, до сих пор у нас в сознании. Менять нужно его, а за ним изменится и всё остальное!

Когда мы двигаемся за границы придуманной «нормальности», инклюзия становится чем-то очевидным.

Что является нормой? Почему бы не сделать изменения в окружающей среде, которые могут принести пользу всем? Почему бы не сделать доступность чем-то универсальным и стандартным?

#### ЛИТЕРАТУРА

1. Лазовская, Н.А. Приёмы оптимизации урбанизированных и внутренних пространств в контексте универсального дизайна / Н.А.Лазовская // Архитектура и строительные науки – 2015. – № 1, 2 (20, 21). – С. 20–22.
2. Лазовская, Н.А. Безбарьерная среда общедоступных территорий, зданий и сооружений: особенности проектирования / Н.А. Лазовская // Архитектура : сб. науч. тр. / редкол: А.С. Сардаров [и др.]. – Минск : БНТУ, 2015. – Вып. 9. – С. 134–139.
3. Лазовская, Н.А. Универсальный дизайн открытых пространств, зданий и сооружений / Н.А. Лазовская. – Минск : Ковчег, 2016. – 144 с., ил.

## URGENCY OF DESIGNING A UNIVERSAL ENVIRONMENT

M. KRUGLIKOVA

*Universal design, being a new direction in design, a trend and challenge to modern architects and designers, takes its origin in the theory of functionalism, focusing on expediency, conformity of the form of function and ensuring the functioning of an object or object with the help of modern technologies and structures. The basic principles of universal design were developed in the late twentieth century by American architect Ron Mace. Universal design is designed to make the design of objects, settings, programs and services to the maximum extent suitable for use by all people without adaptation and extends to various spheres of human activity. Universal design is a new way of thinking that requires the development of a methodology, techniques, tools, this is a concept that does not have a final state. For Belarus, universal design in conjunction with the development of social services is a new direction in architecture, urbanism, and design. When creating a universal environment should be provided: accessibility, continuity, security, information content, comfort.*

УДК 711.62+585

ПУТИ ГАРМОНИЗАЦИИ АРХИТЕКТУРНОГО ПРОСТРАНСТВА  
И ПОИСКА ИНДИВИДУАЛЬНЫХ ЧЕРТ ГОРОДСКОЙ ЗАСТРОЙКИ  
ПРИ ПРОВЕДЕНИИ РЕКОНСТРУКЦИИ ПЛАНИРОВОЧНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ  
МАЛЫХ ГОРОДОВ

А.А. ПУЗЕЕВ

(Белорусский государственный университет транспорта, Гомель)

*Рассматриваются вопросы гармонизации архитектурного пространства малых городов Беларуси при проведении работ по реконструкции их планировочных элементов. Выявляются и обозначаются способы построения уникального образа каждого городского поселения.*

**Ключевые слова:** *малый город, реконструкция территории, гармонизация пространства, индивидуальные черты города.*

В процессе своего существования, городские поселения и их отдельные планировочные и функциональные элементы постоянно сталкиваются с необходимостью изменения и совершенствования, для соответствия требованиям и духу времени. Изменения могут носить глобальный характер (обновление населенных пунктов, подвергшихся негативному деструктивному воздействию: разрушения после войн, техногенных и природных катаклизмов, полное моральное и техническое устаревание, становящееся препятствием для дальнейшего развития), или локальный (изменениям подвергаются отдельные городские элементы, либо степень изменений носит характер текущей модернизации, замены старого новыми аналогами).

Во время работы над реконструкцией городских территорий, проектировщики сталкиваются с необходимостью увязки новых проектных решений с условиями существующего окружения. Данная работа ставит целью проследить сложившиеся приемы гармонизации архитектурного пространства<sup>1</sup> и предложить новые варианты, в условиях реконструкции малых городских поселений Республики Беларусь, на примере городов восточной части белорусского Полесья. Так как основным критерием для оценки качества пространства в рамках данного исследования является визуальное восприятие композиции застройки, термин «гармонизация» понимается, как композиционная характеристика, направленная на исключение диссонирующих визуальных последствий от включения новых объектов в городское окружение.

Неразрывно с вопросом о визуальной гармонизации пространства стоит поиск его индивидуализированных черт, что выражается в теоретическом поиске и практической выработке характерных для каждого населенного пункта градостроительных и объемно-планировочных выразительных приемов.

Стоит отметить, что на данном этапе преобразование архитектурного пространства городов происходит в условиях ограниченных финансовых возможностей государства, требующих рационального использования ресурсов. Развитие населенных пунктов имеет явно выраженный скачкообразный характер, что проявляется в более длительном накоплении количественных предпосылок для качественного

<sup>1</sup> Термин «Архитектурное пространство» принят в трактовке, приведенной в «Словаре философских терминов» (под научн. ред. проф. В.Г. Кузнецова) [7].